

Paratext 8 Stages 3 to 6

Participant's Manual: Stages 3-6: (English)

Contents

: Book Introduction|Book Introduction^[1]

- 1: Goal|Goal^[2]
- 2: Course Objectives|Course Objectives^[3]: Stage 3: Preparing for the Consultant check|Stage 3: Preparing for the Consultant check^[4]
- 3: Introduction to Stage 3|Introduction to Stage 3^[5]
- 4: BT1: Draft a Back translation|BT1: Draft a Back translation^[6]
 - 4.1: Create a new project for the back translation|Create a new project for the back translation^[7]
 - 4.2: Draft your back translation|Draft your back translation^[8]
 - 4.3: Mark the chapter as Finished|Mark the chapter as Finished^[9]
 - 4.4: When a change is made to your project|When a change is made to your project^[10]
 - 4.5: View the differences for outdated verses|View the differences for outdated verses^[11]
 - 4.6: Move to the next differences|Move to the next differences^[12]
 - 4.7: Check your project plan|Check your project plan^[13]
 - 4.8: Back translation verse check in project plan|Back translation verse check in project plan^[14]
 - 4.9: Back translation status complete in project plan|Back translation status complete in project plan^[15]
 - 4.10: Learning task|Learning task^[16]
- 5: BT2: Interlinearise a project|BT2: Interlinearise a project^[17]
 - 5.1: Create a new project for the back translation|Create a new project for the back translation^[18]
 - 5.2: Configure the project interlineariser|Configure the project interlineariser^[19]
 - 5.3: Confirm and correct the interlinearised text|Confirm and correct the interlinearised text^[20]
 - 5.4: Translate/gloss a phrase|Translate/gloss a phrase^[21]
 - 5.5: Add extra words|Add extra words^[22]
 - 5.6: Specify the morphology - break a word into morphemes|Specify the morphology - break a word into morphemes^[23]
 - 5.7: Approve and Export the text|Approve and Export the text^[24]
 - 5.8: Help|Help^[25]
- 6: Compare Text|Compare Text^[26]
 - 6.1: Mark Point in History|Mark Point in History^[27]
 - 6.2: Compare Two Versions|Compare Two Versions^[28]
- 7: BC3: Basic checks 3|BC3: Basic checks 3^[29]
 - 7.1: Unmatched pairs of Punctuation|Unmatched pairs of Punctuation^[30]
 - 7.2: References|References^[31]
 - 7.3: Numbers check|Numbers check^[32]
 - 7.4: Quotation rules|Quotation rules^[33]
 - 7.5: Quotation check|Quotation check^[34]
 - 7.6: Quoted text|Quoted text^[35]: Stage 4: Consultant Visit|Stage 4: Consultant Visit^[36]: Stage 5: Review by the community|Stage 5: Review by the community^[37]
- 8: PPR: Progress report|PPR: Progress report^[38]
 - 8.1: Check your plan|Check your plan^[39]
 - 8.2: Produce team progress chart|Produce team progress chart^[40]
- 9: BTR: Biblical key terms report|BTR: Biblical key terms report^[41]
 - 9.1: Biblical terms tool|Biblical terms tool^[42]
 - 9.2: Save the list to a file|Save the list to a file^[43]
 - 9.3: Other ways to identify renderings|Other ways to identify renderings^[44]
 - 9.4: Sort on terms notes|Sort on terms notes^[45]
 - 9.5: Find terms with text in the rendering description|Find terms with text in the rendering description^[46]: Stage 6: Finalizing for Publication|Stage 6: Finalizing for Publication^[47]
- 10: Introduction to Stage 6|Introduction to Stage 6^[48]
 - 10.1: Add illustrations and captions|Add illustrations and captions^[49]
 - 10.2: Map names|Map names^[50]
 - 10.3: Draft Introduction to the NT/Bible|Draft Introduction to the NT/Bible^[51]
 - 10.4: Check parallel passages|Check parallel passages^[52]
 - 10.5: Verify all checks are complete|Verify all checks are complete^[53]

- 10.6: Proper Names final check|Proper Names final check^[54]
 - 10.7: Numbers, money, weights and measures|Numbers, money, weights and measures^[55]
 - 10.8: Formatting checks:|Formatting checks:^[56]
- 11: PP: Compare parallel passages|PP: Compare parallel passages^[57]
 - 11.1: Open the Parallel passages window|Open the Parallel passages window^[58]
 - 11.2: Display source texts|Display source texts^[59]
 - 11.3: Select comparative texts|Select comparative texts^[60]
 - 11.4: Filters|Filters^[61]
 - 11.5: Compare the passages|Compare the passages^[62]
 - 11.6: To correct the text|To correct the text^[63]
 - 11.7: Copying a text|Copying a text^[64]
 - 11.8: Mark the passage as finished|Mark the passage as finished^[65]
 - 11.9: Identify the passages which have been changed since they were marked as finished|Identify the passages which have been changed since they were marked as finished^[66]
 - 11.10: Compare the text as you translate|Compare the text as you translate^[67]
 - 11.11: To see a third passage|To see a third passage^[68]
 - 11.12: Learning task|Learning task^[69]

Appendix: Special text^[70]

Appendix: Three letter abbreviations^[71]

Appendix: Chad special characters^[72]

Appendix: Common USFM Markers^[73]

^[1] https://lingtran.net/Paratext_8_3-6_Intro

^[2] https://lingtran.net/Paratext_8_3-6_Intro

^[3] https://lingtran.net/Paratext_8_3-6_Intro

^[4] https://lingtran.net/Paratext_8_3-6_Stage3

^[5] https://lingtran.net/Paratext_8_3-6_Stage3

^[6] https://lingtran.net/Paratext_8_3-6_Stage3

^[7] https://lingtran.net/Paratext_8_3-6_Stage3

^[8] https://lingtran.net/Paratext_8_3-6_Stage3

^[9] https://lingtran.net/Paratext_8_3-6_Stage3

^[10] https://lingtran.net/Paratext_8_3-6_Stage3

^[11] https://lingtran.net/Paratext_8_3-6_Stage3

^[12] https://lingtran.net/Paratext_8_3-6_Stage3

^[13] https://lingtran.net/Paratext_8_3-6_Stage3

^[14] https://lingtran.net/Paratext_8_3-6_Stage3

^[15] https://lingtran.net/Paratext_8_3-6_Stage3

^[16] https://lingtran.net/Paratext_8_3-6_Stage3

^[17] https://lingtran.net/Paratext_8_3-6_Stage3

^[18] https://lingtran.net/Paratext_8_3-6_Stage3

^[19] https://lingtran.net/Paratext_8_3-6_Stage3

^[20] https://lingtran.net/Paratext_8_3-6_Stage3

^[21] https://lingtran.net/Paratext_8_3-6_Stage3

^[22] https://lingtran.net/Paratext_8_3-6_Stage3

^[23] https://lingtran.net/Paratext_8_3-6_Stage3

^[24] https://lingtran.net/Paratext_8_3-6_Stage3

^[25] https://lingtran.net/Paratext_8_3-6_Stage3

^[26] https://lingtran.net/Paratext_8_3-6_Stage3

^[27] https://lingtran.net/Paratext_8_3-6_Stage3

^[28] https://lingtran.net/Paratext_8_3-6_Stage3

^[29] https://lingtran.net/Paratext_8_3-6_Stage3

^[30] https://lingtran.net/Paratext_8_3-6_Stage3

^[31] https://lingtran.net/Paratext_8_3-6_Stage3

^[32] https://lingtran.net/Paratext_8_3-6_Stage3

^[33] https://lingtran.net/Paratext_8_3-6_Stage3

^[34] https://lingtran.net/Paratext_8_3-6_Stage3

^[35] https://lingtran.net/Paratext_8_3-6_Stage3

^[36] https://lingtran.net/Paratext_8_3-6_Stage4

- ^[37] https://lingtran.net/Paratext_8_3-6_Stage5
- ^[38] https://lingtran.net/Paratext_8_3-6_Stage5
- ^[39] https://lingtran.net/Paratext_8_3-6_Stage5
- ^[40] https://lingtran.net/Paratext_8_3-6_Stage5
- ^[41] https://lingtran.net/Paratext_8_3-6_Stage5
- ^[42] https://lingtran.net/Paratext_8_3-6_Stage5
- ^[43] https://lingtran.net/Paratext_8_3-6_Stage5
- ^[44] https://lingtran.net/Paratext_8_3-6_Stage5
- ^[45] https://lingtran.net/Paratext_8_3-6_Stage5
- ^[46] https://lingtran.net/Paratext_8_3-6_Stage5
- ^[47] https://lingtran.net/Paratext_8_3-6_Stage6
- ^[48] https://lingtran.net/Paratext_8_3-6_Stage6
- ^[49] https://lingtran.net/Paratext_8_3-6_Stage6
- ^[50] https://lingtran.net/Paratext_8_3-6_Stage6
- ^[51] https://lingtran.net/Paratext_8_3-6_Stage6
- ^[52] https://lingtran.net/Paratext_8_3-6_Stage6
- ^[53] https://lingtran.net/Paratext_8_3-6_Stage6
- ^[54] https://lingtran.net/Paratext_8_3-6_Stage6
- ^[55] https://lingtran.net/Paratext_8_3-6_Stage6
- ^[56] https://lingtran.net/Paratext_8_3-6_Stage6
- ^[57] https://lingtran.net/Paratext_8_3-6_Stage6
- ^[58] https://lingtran.net/Paratext_8_3-6_Stage6
- ^[59] https://lingtran.net/Paratext_8_3-6_Stage6
- ^[60] https://lingtran.net/Paratext_8_3-6_Stage6
- ^[61] https://lingtran.net/Paratext_8_3-6_Stage6
- ^[62] https://lingtran.net/Paratext_8_3-6_Stage6
- ^[63] https://lingtran.net/Paratext_8_3-6_Stage6
- ^[64] https://lingtran.net/Paratext_8_3-6_Stage6
- ^[65] https://lingtran.net/Paratext_8_3-6_Stage6
- ^[66] https://lingtran.net/Paratext_8_3-6_Stage6
- ^[67] https://lingtran.net/Paratext_8_3-6_Stage6
- ^[68] https://lingtran.net/Paratext_8_3-6_Stage6
- ^[69] https://lingtran.net/Paratext_8_3-6_Stage6
- ^[70] <https://lingtran.net/tiki-editpage.php?page=Special+text>
- ^[71] <https://lingtran.net/tiki-editpage.php?page=Three+letter+abbreviations>
- ^[72] <https://lingtran.net/tiki-editpage.php?page=Chad+special+characters>
- ^[73] <https://lingtran.net/tiki-editpage.php?page=Common+USFM+Markers>